

**ISTANBUL TECHNICAL UNIVERSITY ★ GRADUATE SCHOOL OF ARTS AND SOCIAL  
SCIENCES**

**CULTURAL MEMORY, IDENTITY AND MUSIC: ARMENIANS OF TURKEY**

**Ph.D. THESIS**

**Burcu YILDIZ**

**Department of Music**

**Music Programme**

**JUNE 2012**

## TABLE OF CONTENTS

	<u>Page</u>
<b>FOREWORD</b> .....	ix
<b>TABLE OF CONTENTS</b> .....	xi
<b>ABBREVIATIONS</b> .....	xiii
<b>LIST OF TABLES</b> .....	xv
<b>LIST OF FIGURES</b> .....	xvii
<b>SUMMARY</b> .....	xix
<b>ÖZET</b> .....	xxi
<b>1. INTRODUCTION</b> .....	<b>25</b>
1.1 A Personal Journey to ‘Armenian Music’ .....	25
1.2 Initial Reactions to The Research Topic .....	37
1.3 Main Questions and The Chapters .....	44
1.4 Research Methods and The Process .....	51
<b>2. CREATING THE NATION: ARMENIAN MUSIC IN THE LEGACY OF KOMITAS VARDAPET</b> .....	<b>63</b>
2.1 An Overview of Armenian Music Historiography .....	63
2.1.1 5 <sup>th</sup> - 7 <sup>th</sup> centuries .....	66
2.1.2 10 <sup>th</sup> - 15 <sup>th</sup> centuries .....	69
2.1.3 19 <sup>th</sup> - 20 <sup>th</sup> centuries .....	70
2.1.3.1 Notation .....	71
2.1.3.2 Invention of ‘national’ folk song: Canonizing the repertoire through folk songs collections .....	72
2.1.3.3 Westernization: Emergence of polyphony and the choral tradition ..	74
2.2 Komitas as The Icon of Armenian National Music .....	77
2.3 The Legacy of Komitas Vardapet .....	80
2.4 The Spirit of National Folk Song .....	88
2.5 Armenians Have A ‘Unique’ Music .....	93
2.5.1 Armenian way of harmony .....	102
2.5.2 National intonation in Armenian folk singing .....	109
2.5.3 Melodic structure .....	110
2.5.4 The regional dialects, nature and peasant’s folk life .....	112
<b>3. CULTURAL RECOVERY WITHIN A ‘MUSICKING’ SOCIETY</b> .....	<b>115</b>
3.1 The Period of “Collective Amnesia” and Its Reflections on Music .....	115
3.1.1 <i>Millet</i> system and national identification process in the Ottoman Empire .....	115
3.1.2 Foundation of Turkish nationalism and creating homogeneity by demographic engineering .....	119
3.1.3 An overview of music politics in the process of founding Turkish nationalism .....	130
3.1.4 Historical background of the Armenians in Turkey .....	136

3.1.5 The period of collective amnesia .....	142
3.2 Re-inventing Armenian Music and Dance in 1970s: <i>Yerki Bari Khump</i> Tradition.....	148
3.2.1 Cultural exchange with other Armenian communities: The influence of Soviet Armenia .....	148
3.2.1.1 Music in <i>yerk bar</i> performances: ‘Soviet style’ Armenian folk music .....	157
3.2.2 Limitations in freedom of expression .....	162
3.3 Singing as Social Activity: Musicking from Community Gatherings to the Stage.....	166
3.3.1 Musicking in Sayat Nova Choir.....	166
3.3.2 Echoes of Anatolian Armenian musics: Knar.....	173
3.3.2.1 Bridging between ‘Anatolian-ness’ and ‘Armenian music’: Mihran Toumajan and <i>Hayreni yerk u pan</i> .....	179
3.3.3 Speaking to ‘wider’ society of Turkey through musicking.....	182
<b>4. RECOVERY OF TRADITIONAL: PERFORMING HOMETOWN BY PERFORMING ITS MUSIC .....</b>	<b>187</b>
4.1 A Musical Journey to ‘Gavur Mahallesi’ (Hançepek): Traces of Cultural Memory and ‘Home’ in the Music of Onnik Dinkjian .....	187
4.1.1 The construction of ‘home’ in diaspora .....	189
4.1.2 Performing ‘home’ by means of cultural memory and music .....	193
<b>5. A MUSICAL NARRATIVE LYING IN ARTOSTAN .....</b>	<b>203</b>
5.1 First Musical Expressions .....	205
5.2 The Experiences in the Turkish Popular Music Market .....	207
5.3 Following Up ‘Imagine’ in the Search of Freedom of Expression .....	209
5.4 Night Ark: No Need to Become One More Charlie in America.....	210
5.5 Armenian Navy Band: Bringing the Ship to the Mountain (Ararat) in A City Without A Sea.....	212
5.6 Arriving to Self, to Artostan .....	213
5.6.1 Cultural heritage: Here is to you Ararat.....	214
5.6.2 Narratives of 1915: “For the souls of those who passed” .....	216
<b>6. CONCLUSION.....</b>	<b>221</b>
<b>REFERENCES.....</b>	<b>229</b>
<b>APPENDICES .....</b>	<b>241</b>
APPENDIX A: Transliteration Guide.....	243
APPENDIX B: Interviews and Personal Communications .....	245
APPENDIX C: List of DVD Tracks .....	247
APPENDIX D: Glossary.....	251
APPENDIX E: Musical Transcriptions and Notations .....	253
<b>CURRICULUM VITAE.....</b>	<b>267</b>